

بنیامین اورت مایر

## نامه سرگشاده

به رهبری GEW و اعضای GEW

سندیکای آموزش و علوم اجازه ندارد، آریایی کردن، اتحادیه  
معلمین نازیها و بعد از 1945 اموالی را بصورت کلاهبرداری  
متصرف شود.

ژوین 2007

## فهرست

- نامه سرگشاده ( بنیامین اورت مایر ) ، مه 2007 صفحه 3
- سندیکای آموزش و علوم اجازه ندارد، آریایی کردن، اتحادیه معلمین نازیها و بعد از 1945 اموالی را بصورت کلاهبرداری متصرف شود.
- فرانکفورتر روند شاو 28. آپریل 2007 صفحه 6
- سندیکای معلمین فروش اجباری را انکار میکند.
- روزنامه عصر ها میبورگ ( آبند بلات ) 26 آپریل 2007 صفحه 7
- ،،سندیکا ویلای یهودی را نگهدارند،،
- فرستنده رادیویی شمال آلمان 4. آپریل 2007 صفحه 8
- ،،در هامبورگ جدال بر سر یک ویلا در بهترین نقطه شهر،،
- نامه سرگشاده برنهارد نت و اشتفان رومی ( اعضای GEW هامبورگ ) 2. مه 2007 صفحه 10

«سندیکا اجازه دارد اموال آریایی شده را نگهدارد؟»

## اسناد

روز نامه معلمین هامبورگ (hlz) شماره 10-11/05 صفحه 11

«ارثیه یهودی به GEW»

خود را حق به جانب تلقی کردن (مه 2007) صفحه 28

نامه رییس GEW هامبورگ کلاوز بولان و دیگران:

«به نظر ما، وبا در نظر گرفتن فاکتورهای تاریخی ، مسولانه نیست با پس دادن ساختمان سندیکای تعلیم و تربیت با مشکل مالی روبرو شود»

\* \* \*

صفحه 31 **ضمیمه 1**

نامه سرگشاده به رییس سندیکای GEW و هییت دبیران سندیکا به خاطر شستمین سال گرد (Novemberpogrome) نوامبر 1938 1998 توسط بنتیامین اورت مایر :

«سندیکای آموزش و علوم GEW و زمان نازی: GEW باید فعالیت‌های خود را به طور انتقادی مورد بررسی قرار دهد»

صفحه 52 **ضمیمه 2**

آموزش و علوم شماره 1-99

«اوس شویتس به آگاهی ملی صدمه میزند»

صفحه 55 **ضمیمه 3**

موقعیت یهودیان در آلمان 1933-1935

## نامه سر گشاده

به رهبری سندیکای آموزش و علوم GEW و اعضای آن

### سندیکای آموزش و علوم اجازه ندارد، آریایی کردن، اتحادیه معلمین نازیها و بعد از 1945 اموالی را بصورت کلاهبرداری متصرف شود.

آنچه آلمان حق بود، میتواند امروز نا حق نباشد؟  
از دفتر خاطرات دکتر کارل برونسی

سندیکای آموزش و علوم (GEW) به عنوان سندیکای تعلیم و تربیت با یک سری وظایف بزرگ میبایست بر علیه وضعیت وخیم و رو به تضاید دانشگاهها، مدارس و دیگر مراکز آموزشی پیش برود. در کنار آن و در مقابله با مسایل سیاسی روز و وظیفه ای جلوی پای GEW است، که بحث در زمان نازی را پیش کشیده و نقش معلمین را در زمان نازی، و همچنین قبل و بعد از آنرا نادیده نگیرد.

قدمهای اولیه ای در سطح منطقه ای و وسیعتر از آن برداشته شده و برداشته میشود، اگر چه نقش تازه تاسیس شده GEW در به اصطلاح،، پاکسازی نازی، بعد از 1945 بطور کلی و با دلایل موجود میتوان گفت که به،، باز سازی نازی، در مدارس و دانشگاه هاتمایل داشته: GEW در دهه پنجاه بیشتر به این مسئله مشغول بود که به معلمین نازی اخراج شده کمک کند تا دوباره بعنوان کارمند شناخته شوند.

در دو دهه بعد از، 1945 تقریباً هیچ کوششی در جهت روشن کردن نقش اتحادیه معلمین نازیها، که در GEW موقعیتی مهم داشتند صورت نگرفت. (در این مورد به نامه سرگشاده در ضمیمه 1 سال 1998 مراجعه شود.)

در همین رابطه در سه دهه اخیر تغییراتی در بعضی جهات صورت گرفته: تحقیقات محلی در شهرها، دهکدهها، و بعضی مدارس توسط اعضای GEW با کمک دانش آموزان دختر و پسر انجام گرفت. بطور مشخص در بعضی از مدارس نقش اتحادیه معلمین در زمان نازی بررسی گردید و مسایلی همچون ضد یهود، نضامیگری، ناسیونالیست - آلمانی و دکترین نازی بشکل روزمره مستند گردید. این تحقیقات در شهرهای بزرگی مثل برلین، فرانکفورت، کلن و... همچنین هامبورگ انجام گردید

با کمال تاسف میبایست افکار عمومی آلمان مطلع شود، (مراجعه شود به مطلبی که در فرانکفورت روند شاو در تاریخ 7.4.28 درج شده است) که با لا ترین ارگان GEW هامبورگ، جلسه نمایندگان منطقه ای (اگر چه با حد اکثر ضعیف 57 به 50 و 10 ممتنع)

\* بعد از اینکه توسط اعضای GEW روشن شد که مسئله جنجال آفرین مصادره اموال یهودیان،، آریایی کردن، در سال 1935 و با در نظر گرفتن شرایط ترور و ضد یهود، خانه ای توسط اتحادیه معلمین نازی با قیمت بسیار نازل خریداری میشود.

\* بعد از روشن شدن این جنجال که GEW در اوایل دهه پنجاه (تحت نظر یکی از مقامات بالای نازی ها بعنوان،، کارشناس،) این ساختمان را با ارایه اظهارات دروغین و رفتاری چاپلوسانه در مقابل نیروهای متفقین تصرف میشود.

تایید کردند که دو مسئله بالا جنجال آمیز نبوده و GEW میتواند ساختمان را (با قیمت امروزی یک میلیون یورو با اجاره ای ماهیانه به قیمت 150000 یورو) نگهداری کرده و در آینده نیز نگهداری خواهد کرد.

حد اقل 50 نماینده به آن رای ندادند و 57 نماینده دیگر به انتخابی جنجال برانگیز رای دادند. این تصمیم گیری ادعایی اسفبار، غیر علمی، ضد یهود و جعل تاریخ را با خود به همراه دارد.

1- در سال 2006 شخصی که خود را متخصص میداند در روزنامه GEW هامبورگ دلیل فروش ساختمان موروئی یهودی را چنین توضیح میدهد.

از اینکه بخاطر ترس از، آریایی کردن، اجباری و یا بخاطر سیاست نازی ها مهاجرت کنند نشانی وجود ندارد. بر عکس (آنها!) یکی از صاحبان قبلی، چند وقت بعد از آن، ساختمانی را خریدارای میکند، همچنین در ها مبورگ. سندی هست که از مهاجرت یک نفر در سال 1937 خبر میدهد. دو نفر دیگر از اعضای وارثین، بعد از فروش ساختمان به یک آپارتمان جدید و مجللی در آلس فلد میروند که نشان از عدم مهاجرت میبا شد. (مجله hlz متعلق به GEW هامبورگ شماره 5،06)

این شکل استدلال و قیهانه غیر قابل تحمل است: وضعیت یهودیان در سالهای 1933 در ها مبورگ آپارتمان مجلل، چطور بود؟ خطوط بالا از مرز جوابگویی به موضوع گذشته وزبانی را به کار میبرد تا نازی ها را ساده جلوه دهد. واقعیت این است که 66000 رایش مارک قیمت خرید و بازسازی ساختمانی بود، که 106000 رایش مارک ارزش داشت با سود آوری 58000 رایش مارک. دقیقاً، آریایی کردن، همین است.

2- در سال 2007 رهبری GEW ها مبورگ توضیح میدهد که احتمالاً، فروش خانه موروئی در ارتباط با تعقیب از طرف ناسیونال سوسیالیستها انجام نگرفته است. (FR 28.4.07)

در روزنامه معلمین هامبورگ رئیس GEW هامبورگ اعتراض به جمله زیر که، بر علیه نظر دیگری که اصطلاح، سود جویان آریاییگری را به کار برده اند، میکند (hlz شماره 10 و 11-06 صفحه 40)

در هر صورت بین سندیکاییهای دموکرات اختلافی بر سر این مسله نیست، که آریایی کردن 1935 صورت گرفته و، آریایی گران، (و در این مورد اتحادیه معلمین نازی) سود برده اند.

3- در سال 2007 رییس GEW ها مبورگ در مصاحبه با رادیو شمال آلمان میگوید، به سیوال همیشگی که آیا صاحبان قبلی ساختمان که می بایست آنرا با قیمت بسیار نازل بفروشند. تحقیقات ما نشان میدهد که در این مورد تردید بزرگی وجود دارد، چرا که اسنادی برای شرایط اجباری در این مورد بخصوص موجود نیست. (رادیو شمال آلمان 4،5،7)

در سال 2007 رییس GEW ها مبورگ و قیهانه میگوید، یکی از صاحبان قبلی بعد از فروش این خانه ملک دیگری خرید و در هامبورگ ماندگار شد. این برای ما نشان مید هد که میتوان گفت نمیبایست حتما در این مورد مشخص مورد تعقیب قرار گرفته باشند. (رادیو شمال آلمان 4،5،7)

در هامبورگ ماندگار شد؟ این واقعیت دارد که چندین نفر از صاحبان قبلی در موقعیت مناسبتری فرار کردند (یکی مریض شد و در سال 1937 در آلمان فوت کرد) علاوه بر آن، در این مورد مشخص و شرایط تعقیب، که روزانه شعار، آلمان بیدار باش یهودی را سقط کن، هر یهودی را در بر میگرفت.

از قرار معلوم نمایندگان سندیکای تعلم و تربیت GEW میخواهند که آریایی گری سالهای 1933 تا 1938 را بصورت، مورد مشخص، استناد کنند و تاریخنگاری شومی را به نمایش گذارند.

دانیل کیلی از انجمن یهودیان هامبورگ بدرستی میگوید:،، **دقیقا استدلال نازیها این بود:، یهودیان بخاطر حرص و ولعی که به پول دارند آزادانه میفروشند. کسیکه امروز این چنین استدلال میکند یا کودکانه وزود باور است یا جنایتکار سیاسی،،** (رادیو شمال آلمان 5، 4، 07)

\* \* \*

بنظر من این وظیفه اعضای انتقادی GEW هامبورگ است که سالها بطور دقیق تمام مسایل گذشته را بررسی و بصورت اسناد تهیه کرده اند (به اسناد ضمیمه،، ارثیه یهودی به GEW،، مراجعه شود) ، با همبستگی و حمایت داخلی و خارجی GEW این واقعه جنجال آفرین را نپذیرند.

تمام اینها فقط مسله GEW ها میورک نیست.

اعتبار GEW بطور کلی در خطر خواهد بود ، اگر فقط به ظاهر قضیه و مسله حقوقی آن پرداخته و از بحث مسایل جلوگیری و یا نادیده گرفته شود.

بنیامین اورت مایر